

Bản án số: 02/2024/HC-PT
Ngày: 27 - 8 - 2024
V/v: “*Khiếu kiện Quyết định hành
chính trong lĩnh vực quản lý an
ninh trật tự, an toàn xã hội*”.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH HẬU GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Thị Thọ.

Các Thẩm phán: Bà Võ Thị Phương.

Ông Nguyễn Hữu Bằng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phan Minh Nhựt - Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Hậu Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hậu Giang tham gia phiên tòa:
Bà Đặng Kim Quang - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 8 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Hậu Giang, công khai xét xử phúc thẩm vụ án hành chính thụ lý số: 01/2024/TLPT-HC ngày 10 tháng 7 năm 2024, về việc “*Khiếu kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý an ninh trật tự, an toàn xã hội*”.

Do bản án hành chính sơ thẩm số: 01/2024/HC-ST ngày 10 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2024/QĐ-PT ngày 02 tháng 8 năm 2024, giữa:

1. *Người khởi kiện:* Ông Nguyễn Văn B, sinh năm 1975.

Địa chỉ: Ấp Đ, xã Đ, huyện C, tỉnh Hậu Giang, (có mặt).

2. *Người bị kiện:* Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Hữu N - Chức vụ: Phó Trưởng Công an huyện (theo văn bản ủy quyền ngày 22/8/2024), (có đơn xin xét xử vắng mặt).

Trụ sở cơ quan: Đường H, ấp T, thị trấn N, huyện C, tỉnh Hậu Giang.

3. *Người làm chứng:* Anh Nguyễn Hoàng P, sinh năm 1996.

Địa chỉ: Ấp Đ, xã Đ, huyện C, tỉnh Hậu Giang, (có mặt).

4. *Người kháng cáo*: Ông Nguyễn Văn B - Là người khởi kiện trong vụ án.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo bản án sơ thẩm và các tài liệu có trong hồ sơ, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Người khởi kiện ông Nguyễn Văn B trình bày: Do mâu thuẫn trong việc tranh chấp đất đai giữa ông và ông Nguyễn Văn D (là chú ruột của ông) vì ông Nguyễn Văn D đã rào lại lối đi chung nên khi ông và con trai là anh Nguyễn Hoàng P đi làm vườn về thì bên ông D có 5 người kéo ra đánh cha, con ông gồm ông Nguyễn Văn D, Nguyễn Văn T, Nguyễn Văn T1, Nguyễn Văn T2, Nguyễn Quốc C, cụ thể P bị T2 (là cháu nội ông D) chạy tới xô và ông Nguyễn Văn D cầm cây tre (loại tầm vông) đập vào cổ P nên P một tay câu cổ ông D tay còn lại cầm điện thoại quay phim ông D và T2. Khi giữa ông D và P đang câu cổ vật nhau thì ông T1 cầm cây nhào tới, ông cản ông T1 lại không cho đánh P nên bị ông T1 dùng cây đánh té xuống mương, ông bò lên thì ông T1 dùng cây tre đập vô đầu và lưng của ông. Lúc này, P bỏ chạy được còn ông thì bị ông D, T1, T bao quanh đánh. Ông dùng tay để đỡ cây tre do 3 người là ông D, ông T1, ông T đánh ông, đến khi vợ ông phát hiện đầu ông ra nhiều máu thì truy hô lên thì ông T1 mới nói “*dừng lại đi đầu nó ra máu nhiều quá rồi*”. Sau đó, ông T1 về bên hàng rào nhà ông T1 lấy cây gàu tưới nước đòi đánh vợ ông và đứng bên hàng rào chửi thề qua. Lúc này con của ông là Nguyễn Hoàng P gọi điện cho Công an xã lên để giải quyết sự việc, có anh L là Trưởng Công an xã và các Công an viên lên làm việc. Ông cho rằng thương tích ông D không phải do ông gây ra nên việc xử phạt ông là không đúng. Ngoài ra, số người tham gia đánh cha con ông 5 người nhưng Công an huyện C chỉ ra Quyết định xử phạt một mình ông là không công bằng. Vì vậy, ông yêu cầu hủy bỏ Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 và Quyết định về việc giải quyết khiếu nại lần đầu số 12/QĐ-CAH-TM ngày 18/01/2024 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang.

Quá trình giải quyết vụ án, đại diện theo ủy quyền của người bị kiện trình bày: Không đồng ý với yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện ông Nguyễn Văn B về việc yêu cầu hủy hai Quyết định hành chính. Đề nghị Tòa án giữ nguyên Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 và Quyết định về việc giải quyết khiếu nại lần đầu số 12/QĐ-CAH-TM ngày 18/01/2024 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang bởi các quyết định này ban hành là đúng quy định về trình tự, thủ tục và nội dung ban hành là đúng. Các Quyết định hành chính nêu trên là có căn cứ theo hồ sơ vụ án và các chứng cứ có liên quan. Đối với đề nghị của ông Nguyễn Văn B cho rằng bị 5

người đánh nhưng chưa xử lý đối với ông D, T, T1, T2, C. Công an huyện sẽ xem xét xử lý theo quy định của pháp luật nếu có vi phạm.

Người làm chứng anh Nguyễn Hoàng P trình bày: Anh đi làm vườn về thì bị T2 chạy tới xô, ông Danh c khúc tre tầm vông chạy lại đánh vào cổ của anh. Anh dùng tay câu cổ ông D để ông D không đánh anh, tay còn lại anh cầm điện thoại để quay phim sự việc xảy ra. Sau đó, anh bị 3 người gồm T2, C, T chạy lại đánh anh. Anh té xuống và thoát ra bỏ chạy. Anh không có đánh ông D mà anh là người bị đánh. Anh không biết ai đánh ông D.

Tại bản án hành chính sơ thẩm số 01/2024/HC-ST ngày 10 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang đã tuyên xử:

Không chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn B về việc hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 và Quyết định về việc giải quyết khiếu nại lần đầu số 12/QĐ-CAH-TM ngày 18/01/2024 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 20 tháng 5 năm 2024, người khởi kiện ông Nguyễn Văn B có đơn kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm. Yêu cầu cấp phúc thẩm xem xét lại toàn bộ bản án sơ thẩm, yêu cầu hủy quyết định xử phạt hành chính số 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Người khởi kiện giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, giữ nguyên yêu cầu kháng cáo với lý do ông không gây thương tích cho ông D và phía gia đình của ông D đánh cha con ông nhưng không bị xử phạt.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Hậu Giang: Quá trình giải quyết vụ án, Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên tòa và những người tham gia tố tụng đã thực hiện đúng quy định của Luật tố tụng hành chính.

Về nội dung vụ án, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 241 của Luật tố tụng hành chính, bác yêu cầu kháng cáo của người khởi kiện, giữ nguyên bản án hành chính sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, lời trình bày của đương sự, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng:

Sau khi xét xử sơ thẩm, người khởi kiện kháng cáo đúng thời hạn theo Điều 206 của Luật tố tụng hành chính nên được xem xét theo trình tự thủ tục phúc thẩm.

Về đối tượng khởi kiện, thời hiệu khởi kiện và thẩm quyền giải quyết: Ông Nguyễn Văn B khởi kiện yêu cầu Tòa án hủy Quyết định xử phạt hành chính trong lĩnh vực quản lý an ninh trật tự, an toàn xã hội và hủy Quyết định về việc giải quyết khiếu nại lần đầu số 12/QĐ-CAH-TM ngày 18/01/2024 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang cho nên xác định quan hệ tranh chấp về “Khiếu kiện quyết định hành chính trong lĩnh vực quản lý an ninh trật tự, an toàn xã hội”. Ông B làm đơn khởi kiện trong thời hiệu và được cấp sơ thẩm thụ lý giải quyết là đúng đối tượng, đúng thẩm quyền, đúng thời hiệu theo quy định tại Điều 30, Điều 31 và Điều 116 Luật tố tụng hành chính.

Tại phiên tòa phúc thẩm, người bị kiện có đơn xin xét xử vắng mặt. Căn cứ vào Điều 225 Luật tố tụng hành chính, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án là đúng quy định.

[2] Xét tính hợp pháp của quyết định bị khiếu kiện.

[2.1] Về thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính: Căn cứ khoản 1 Điều 6 Luật xử lý vi phạm hành chính thì vẫn còn thời hiệu xử phạt vi phạm hành chính.

[2.2] Về thẩm quyền ban hành Quyết định:

Căn cứ vào khoản 4 Điều 39 Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 sửa đổi, bổ sung năm 2020 thì Trưởng Công an huyện C ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 là đúng thẩm quyền.

Căn cứ khoản 1 Điều 4 Thông tư số: 23/2022/TT-BCA quy định Trưởng Công an huyện C có thẩm quyền giải quyết khiếu nại lần đầu nên Quyết định giải quyết khiếu nại lần đầu số 12/QĐ-CAH-TM ngày 18/01/2024 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang là đúng về thẩm quyền.

[2.3] Về nội dung của quyết định.

Xét thấy xuất phát từ mâu thuẫn trong việc tranh chấp đất đai nên vào khoảng 11 giờ 30 phút ngày 04 tháng 8 năm 2023, giữa gia đình ông B gồm có ông B cùng con trai là anh Nguyễn Hoàng P xảy ra cự cãi, đánh nhau với gia đình của ông Nguyễn Văn D (là chú ruột của ông B) gồm có ông Nguyễn Văn D, ông Nguyễn Văn T2, ông Nguyễn Quốc C, ông Nguyễn Văn T.

Hậu quả đánh nhau, ông D bị vết thương phần mềm vùng trán trái, gãy kín 1/3 xương đòn trái, ông Nguyễn Văn B bị một vết thương rách da vùng đỉnh đầu. Sau đó ông D đã đến Bệnh viện Q khám và điều trị.

Sự việc trên được Công an xã Đ và Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện C xác minh, tiến hành ghi lời khai của những người tham gia, chứng kiến việc đánh nhau, cụ thể:

Về phía gia đình ông D: Tại bút lục số 48 ông D khai “*Khi đang vật lộn qua lại thì ông B chạy tới cầm cây tre dài khoảng 02m (cán gàu mức nước) đánh vào trán bên trái trượt xuống vai làm tôi bị thương chảy máu ở đầu*”; tại bút lục 49-50, anh Nguyễn Văn T (con của ông D) khai: “*tôi có dùng tay nắm cổ áo P và giằng mạnh để P buông cha tôi ra. P buông cha tôi ra. Khi cha tôi đứng lên thì ông B cầm cây bằng tre khô đánh cha tôi một cái trúng trán bên trái trượt xuống vai trái của cha tôi, tôi thấy vậy mới nhào tới giật khúc tre trên tay ông B và đánh ông B trúng 2-3 cái vào đầu của ông B*”; tại bút lục 52-53 ông Nguyễn Văn T1 (con của ông D) khai: “*Cha tôi đánh P, P câu cổ vật lộn cha tôi, ông B đánh cha tôi, T đánh lại ông B*”.

Về phía ông B tại bút lục số 56 đã khai nhận “*Có dùng tay gạt cây tre trên tay của mấy người nêu trên nên lúc gạt có trúng ông D không thì không biết*”. Ngoài ra, ông B cho rằng ông D cùng T và T1 quay lại đánh ông B nên ông B cũng đánh lại ông D, T, T1 nhưng không biết có trúng ông D hay không, lúc này P đã đi đâu chỉ còn mình ông B đánh nhau với ba người. Ông B thừa nhận có hành vi cố ý gây thương tích cho người khác và thừa nhận vi phạm thì chịu xử lý của pháp luật nhưng không đồng ý bồi thường cho ông D.

Từ những lời khai trên cho thấy phía gia đình ông D không trốn tránh trách nhiệm mà thừa nhận ai đã gây thương tích cho ông B, đồng thời đều xác định ông B là người gây thương tích cho ông D. Như vậy, có cơ sở những lời khai về phía gia đình ông D mang tính trung thực. Về phía ông B dù khai có hạn chế nhưng có lời khai đã thừa nhận có đánh lại ông D, có lời khai thừa nhận gây thương tích cho người khác. Tại thời điểm đánh nhau chỉ có gia đình ông D và gia đình ông B. Ông B cùng thừa nhận khi ông đánh lại ông D, ông T, ông T1 thì anh P đã chạy đi. Bên cạnh đó, tang vật thu giữ được tại hiện trường gồm có 01 khúc tre tầm vông kích thước dài 50cm, 01 khúc tre khô dài 230cm và 01 khúc tre khô dài 210cm là hoàn toàn phù hợp với các lời khai bên phía gia đình của ông D được sử dụng khi đánh nhau, trong đó có cây tre khô ông B đã sử dụng gây thương tích cho ông D.

Do đó, có cơ sở khẳng định thương tích gây ra cho ông D là do ông B.

Với hành vi đánh nhau của ông B và thương tích ông D, ngày 15/10/2023, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện C quyết định không khởi tố vụ án hình sự do xác định tội phạm thuộc quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự nhưng bị hại không yêu cầu khởi tố vụ án.

Từ đó, Trưởng Công an huyện C đã căn cứ điểm a khoản 5 Điều 7 Nghị định số: 144/2021/NĐ-CP quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội, phòng, chống tệ nạn xã hội quy định mức phạt từ 5 triệu đến 8 triệu đồng và căn cứ điểm b khoản 1 Điều 9 Nghị định số: 118/2021/NĐ-CP ban hành Quyết định số 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 xử phạt ông Nguyễn Văn B 6.500.000 đồng là đúng quy định. Từ đó, cấp sơ thẩm bác yêu cầu của ông Nguyễn Văn B là có căn cứ.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm, người khởi kiện kháng cáo nhưng không cung cấp thêm được các tài liệu, chứng cứ mới để chứng minh cho yêu cầu kháng cáo là có căn cứ nên không được chấp nhận.

[4] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tham gia tại phiên tòa là có căn cứ nên được chấp nhận.

[5] Án phí hành chính phúc thẩm: Người khởi kiện phải chịu theo quy định.

Vi các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 241 của Luật Tố tụng hành chính năm 2015.

Bác yêu cầu kháng cáo của người khởi kiện ông Nguyễn Văn B.

Giữ nguyên bản án hành chính sơ thẩm số: 01/2024/HC-ST ngày 10 tháng 5 năm 2024 của Tòa án nhân dân huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang.

Căn cứ các Điều 6, 39, 63, 67, 68, 70 Luật Xử lý vi phạm hành chính 2012 được sửa đổi, bổ sung năm 2020;

Luật khiếu nại năm 2011;

Nghị định số: 144/2021/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy, chữa cháy; cứu nạn, cứu hộ; phòng, chống bạo lực gia đình;

Căn cứ Điều 32 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Bác yêu cầu khởi kiện của người khởi kiện ông Nguyễn Văn B về việc hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: 50/QĐ-XPHC ngày 12/11/2023 và Quyết định về việc giải quyết khiếu nại lần đầu số: 12/QĐ-CAH-TM ngày 18/01/2024 của Trưởng Công an huyện C, tỉnh Hậu Giang.

2. Án phí hành chính sơ thẩm: Ông Nguyễn Văn B phải chịu 300.000 đồng tạm ứng án phí hành chính sơ thẩm, khấu trừ số tiền ông Nguyễn Văn B đã nộp theo biên lai thu số 0002884, ngày 22 tháng 02 năm 2024 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang thành án phí, ông Nguyễn Văn B đã nộp xong.

4. Về án phí phúc thẩm: Ông B phải chịu 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp 300.000 đồng tại biên lai số 0003026 ngày 20 tháng 5 năm 2024 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang thành án phí.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án (ngày 27/8/2024).

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Hậu Giang;
- TAND huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang;
- Chi cục THADS huyện Châu Thành, tỉnh Hậu Giang;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thị Thọ